



**Le nouveau LEICA, le M5,  
mesure la lumière,  
si faible qu'elle  
soit, de nuit  
comme  
de jour,  
d'une  
façon  
sélec-  
tive  
et précise,  
à travers l'objectif**

# **LEICA M5**



110-87b/frz.

G 12  
G 15

||  
||



## Pourquoi le LEICA ?

C'est une question à laquelle peuvent le mieux répondre les reporters qui, en tout point du monde où il se passe quelque chose, savent saisir l'événement pour en informer leurs contemporains; qui savent aussi qu'il faut souvent, lors des conférences ou dans les salles de concert, opérer avec tact et ne pas se faire remarquer. Ou les photographes professionnels, qui travaillent parfois dans des conditions difficiles, et qui savent que la précision et la fiabilité de leur LEICA® ne les laisseront pas en plan.

Mais faut-il dire que le LEICA ne se justifie que lorsqu'il s'agit de photographier dans des conditions très particulières?

Assurément non, le LEICA s'adresse à tous ceux, fort nombreux, qui photographient pour leur métier ou pour leur plaisir, à tous les amateurs avertis qui apprécient une belle photo de famille ou de vacances, et qui achètent un LEICA pour connaître pleinement les joies de la photographie.

## Pourquoi le LEICA M 5 ?

Parce que c'est le premier appareil à télémètre mesurant la lumière à travers l'objectif. Ainsi est réalisé le vœu, de nombre de Leicaïstes, d'être assurés de régler exactement le temps de pose même dans les conditions d'éclairage les plus délicates. C'est un appareil que l'on tient merveilleusement bien en main. C'est important quand il s'agit de temps de pose relativement longs. Sa forme fonctionnelle compacte ne manque pas d'élégance, ce qui n'est pas à dédaigner pour les gens de goût. Son télémètre à grande base permet de faire la mise au point avec la plus extrême précision. C'est une des conditions essentielles pour mettre pleinement à profit les avantages des objectifs à grande ouverture. Tout cela se traduit par des photos d'une netteté et d'une qualité indiscutées, une fiabilité absolue sous tous climats, et ce qui n'est pas le moins important, le moyen de photographier avec la rapidité de l'éclair, discrètement et silencieusement.



## LEICA M 5, à contrôle sélectif de l'exposition à travers l'objectif

Pour le Caravage (1573-1610), les puissants contrastes d'ombre et de lumière étaient un précieux moyen de composition artistique, en lui permettant de dramatiser le réalisme de sa vision. Son influence sur Rembrandt a été grande.

La photographie vit également du contraste de l'ombre et de la lumière, ainsi que des couleurs. C'est pourquoi les photographes avertis ont toujours souhaité avoir un appareil leur permettant, pour mesurer la lumière, de choisir à leur gré les différentes parties du sujet.

Le LEICA M 5 à contrôle sélectif de l'exposition à travers l'objectif réalise ce souhait de la meilleure façon. Il permet au photographe, utilisant son appareil en guise de pinceau et de palette, de «peindre» avec la lumière, parce qu'il peut contrôler rapidement et avec précision toutes les valeurs claires-obscurcs du sujet. La mesure s'effectue suivant le principe du choix sélectif intégral. Cette méthode permet de maîtriser les

variations de luminosité les plus difficiles, comme cela se produit quand le soleil éclaire certaines parties du sujet à la façon d'un projecteur ou quand la répartition des surfaces claires et foncées est très inégale, p. ex. dans le cas de photos prises en intérieur, avec une fenêtre dans le champ.

Avec le LEICA M 5 il est toujours possible de déterminer l'exposition exacte qui convient, parce que le posemètre n'enregistre que la lumière provenant de la partie du sujet jugée la plus importante. L'influence perturbatrice de régions extrêmement claires ou extrêmement foncées, de sources de lumière à découvert, ou autres, est ainsi éliminée. Le fond, qu'il soit clair ou foncé, n'intervient pas et ne peut fausser la mesure.

La surface de mesure, en relation avec l'angle de champ, est si petite que le photographe réalise en quelque sorte la mesure rapprochée sur un détail, tout en restant éloigné avec son appareil.





# Aucun doute sur la netteté et le temps de pose ...

Le piqué et le contraste des objectifs du LEICA ne peuvent se manifester pleinement que si la mise au point et le temps de pose sont réglés avec précision. Le télémètre du LEICA est

plus rapide, plus simple et plus précis qu'aucune autre méthode de mise au point. Même dans les conditions d'éclairage les plus défavorables, le sujet apparaît dans le viseur

sous forme d'une image claire et parfaitement délimitée. Mais le M5 dispose d'un atout supplémentaire: le contrôle sélectif de l'exposition dans le viseur, par mesure de la lumière à travers l'objectif.



**35 · 50 · 90 · 135**  
mm

de nuit comme de jour



— Télémetro à grande base de 68,5 mm —

Les cadres lumineux apparaissant dans le viseur du M5, pour définir le champ photographié, commencent par celui correspondant à la focale de 35 mm. A ce cadre se substitue automatiquement celui du 50 mm ou du 90 mm, suivant la focale de l'objectif que l'on monte sur l'appareil. Le cadre correspondant à la focale

de 135 mm apparaît à l'intérieur du cadre de 35 mm. Pour chacune de ces quatre focales, la parallaxe est automatiquement compensée en fonction du réglage en distance de l'objectif. Remarque importante: les lunettes ne gênent en rien pour observer dans le viseur.

## LEICA M5

Un coup d'oeil, un geste. Avec le LEICA, aucun doute sur la netteté et sur le temps de pose. Quelles que soient les conditions de lumière.



# TECHNIQUE

Boîtier métallique monobloc avec paroi dorsale rabattable et oeillets de courroie sur l'un des côtés, capot et fond chromés (argent ou noir, au choix).

Ecrou de pied au pas de 1/4".

Viseur à cadres lumineux incorporé.

Cadres de champ pour focales de 35, 50, 90 et 135 mm, apparaissant automatiquement.

Correction automatique de parallaxe. Sélecteur de champ, pour le choix du cadrage.

Télémètre de 68,5 mm de base.

Posémètre incorporé. Mesure de la lumière à travers l'objectif. Mesure intégrale sur un détail. Aiguille de référence couplée à la sensibilité du film et au réglage du temps de pose. Coupure automatique du circuit électrique après fonctionnement de l'obturateur. Fermeture du circuit lors de l'armement.

Source de courant: pile bouton PX 625.

Contrôle d'état de la pile.

La cellule du LEICA M5 permet la mesure de 21 valeurs de lumière entre 0,3 et 200.000 asb. Les différents objectifs permettent de mesurer 13 de ces valeurs auxquelles il convient d'ajouter 7 autres valeurs correspondant aux différents diaphragmes de l'objectif.

Réglage de sensibilité de 9 à 36 DIN, soit de 6 à 3200 ASA.

Bague à baïonnette de changement d'objectif.

Obturateur focal pour 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000 de seconde, et pose toute durée. L'obturateur peut être réglé sur toute valeur intermédiaire.

Temps de pose indiqués par le disque de réglage et visibles dans le viseur.

Synchronisation automatique des flashes magnétiques jusqu' à 1/500 de seconde et des flashes électroniques jusqu'à 1/50 de seconde.

Prises normalisées distinctes pour flashes magnétiques et flashes électroniques.

Contact de glissière, pour les flashes électroniques ou les adaptateurs de flashcubes, munis de sabot à contact X.

Déclencheur à retardement, réglable entre 5 et 10 secondes.

Levier d'armement rapide articulé, avec blocage évitant les doubles expositions, pour l'armement de l'obturateur et l'entraînement du film. Bobine de chargement rapide, amovible, pour toutes les cartouches du commerce (avec ou sans amorce). Manivelle de rembobinage à cran-tage anti-retour permettant la surimpression du film exposé, montée sur le fond.

Compteur d'images avec retour automatique à 0 quand on ouvre le fond. Indicateur de film associé à un calculateur de pose, sur la paroi arrière de l'appareil.

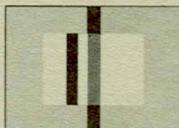
Grâce à l'action combinée d'un nouveau mécanisme de couplage entre la bague des temps de pose et le posémètre, associée aux fameux objectifs LEITZ, le LEICA M5 offre une très grande amplitude de mesure et de réglage, avec un maniement très simple et très rapide.

L'exposition se mesure en choisissant préalablement soit le diaphragme, soit le temps de pose. Ainsi peut-on choisir librement la combinaison temps de pose-diaphragme.

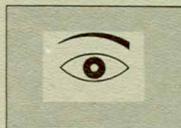
## Viseur-télémetre à grande base

Le LEICA M5 porte le viseur-télémetre optique à sa forme la plus perfectionnée. On voit le sujet tel qu'il est réellement, et avec ses couleurs naturelles.

Un cadre lumineux délimite le champ photographié. Tout ce qui est à l'intérieur de ce cadre sera reproduit sur la photo, et rien que cela. La parallaxe est corrigée automatiquement. Le port de lunettes ne gêne nullement l'observation. Au milieu du champ de l'image se trouve la petite plage, nettement délimitée, de mise au point. Ce système télémétrique constitue, techniquement, une combinaison de la méthode de coïncidence et de la méthode de superposition. La précision de la mise au point est particulièrement élevée, en raison du contraste de l'image et de la grande base de 68,5 mm. Ainsi en cas de conditions défavorables ou si l'utilisateur n'a pas une bonne vue, ou s'il est inexpérimenté, la mise au point peut-elle cependant être effectuée avec une précision des plus satisfaisantes. C'est ce qu'il est aisé de constater, lorsqu'il faut photographier avec le diaphragme ouvert en grand, quand la lumière est faible. C'est lorsqu'il s'agit de photos difficiles que le LEICA montre ce qu'il peut faire.



Contours doubles ou  
ligne interrompue = flou



Contours confondus ou  
ligne continue = net

2519 78

## Réglage par intersection

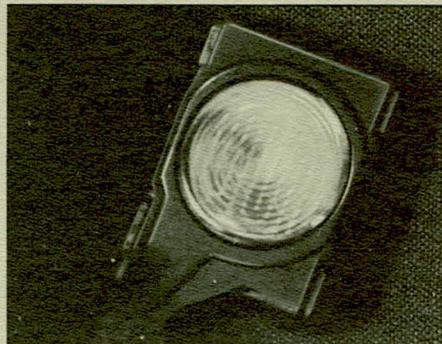
Les ingénieurs de Leitz avaient le choix, pour le contrôle de l'exposition, entre la méthode de l'intersection et la méthode du zéro, et se sont décidés pour la première. Le réglage par point d'intersection, au bord inférieur du viseur, permet une mesure très précise et en même temps rapide. A gauche vient s'afficher le temps de pose.

Pour la mesure de la lumière, il faut viser la partie de l'image considérée comme la plus importante. L'expérience prouve qu'en général, c'est la partie qui occupe le centre du sujet. C'est également au centre du champ du viseur que le posemètre du LEICA M5 mesure la lumière. On peut déplacer simultanément et par conséquent très rapidement l'aiguille de mesure en agissant sur le diaphragme et l'aiguille de référence en agissant sur le temps de pose, pour les amener à se couper sur le trait central de la bande de contrôle dans le viseur. Ainsi le Leicaïste est-il libre de choisir à son gré la combinaison diaphragme-temps de pose.

250 

## Trajet de la lumière

L'organe du posemètre destiné à capter la lumière se trouve au centre de l'image, à quelques millimètres devant l'obturateur. Cet organe est une photo-résistance au CdS, montée sur un bras pivotant. La lumière ayant traversé l'objectif tombe librement sur la photo-résistance. Un diaphragme en spirale disposé devant est destiné à la correction automatique des différences qui pourraient se produire du fait que la mesure est effectuée devant le plan de l'image. Au moment du déclenchement le bras portant la photo-résistance pivote hors du trajet des rayons et libère le passage pour la prise de la photo. Ce bras revient prendre sa place au moment de l'armement de l'obturateur.

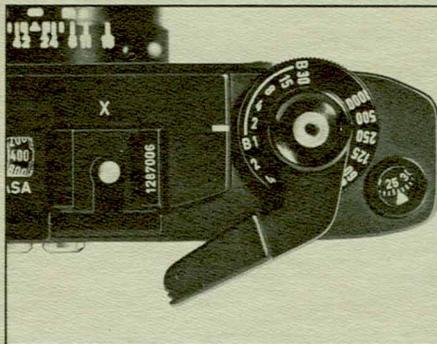


## Précision de mesure

La photo-résistance double du LEICA M5 constitue le meilleur compromis entre la compensation mécanique et la compensation électrique. Ce qui signifie que pour les éclairages très faibles ou très forts, la déviation de l'aiguille, à variation égale de lumière, n'est pas très différente de celle des éclairages moyens. La courbe de réglage assure donc une grande précision même aux deux extrémités du domaine de mesure. La consommation de courant est si faible que ce n'est guère qu'au-dessous de  $-15^{\circ}\text{C}$  que la précision risque de souffrir de la baisse de puissance de la pile.

## Domaine de mesure

Le LEICA M5 a un domaine de mesure englobant 21 valeurs (0,3 à 200 000 asb.). Ceci veut dire qu'en pratique il mesure aussi bien la lumière sur un glacier en haute montagne que celle d'une scène éclairée par quelques flambeaux. Ce domaine de mesure se compose des 13 valeurs de lumière de l'instrument de mesure et des degrés de réglage du diaphragme de l'objectif utilisé.



## Sélecteur de champ

Pour choisir le cadrage du sujet, on peut déterminer, sans être obligé de changer d'objectif, quelle focale convient le mieux à la photo qu'on se propose de prendre.

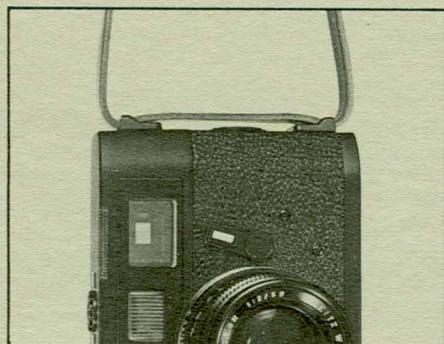
## Forme et présentation

Le LEICA M5 est un appareil élégant. C'est dans sa version «chromé noir» qu'il est le plus réussi, par l'extraordinaire qualité de fini de son chromage.

Ce chromage noir, tout comme le chromage «argent», est très dur et résistant aux rayures, et assure une excellente résistance à la corrosion.

## Fixation de la courroie

La nouvelle fixation de la courroie du LEICA M5, avec ses deux oeillets du même côté de l'appareil, libère entièrement la main droite pour l'armement et le déclenchement. Elle résout le problème de la sécurité de fixation et offre l'avantage de donner au LEICA une bonne position le long du corps.



# Equipements

LEICA M5, chromé argent, boîtier seul	10 501		
LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502		
SUPER-ANGULON 1:3,4/21 mm	11 103		
ELMARIT 1:2,8/28 mm	11 801		
SUMMICRON 1:2/35 mm	11 309		
SUMMILUX 1:1,4/35 mm	11 870		
SUMMICRON 1:2/50 mm	11 817		
SUMMILUX 1:1,4/50 mm	11 114		
NOCTILUX 1:1,2/50 mm	11 820		
TELE-ELMARIT 1:2,8/90 mm	11 800		
ELMARIT 1:2,8/90 mm	11 129		
SUMMICRON 1:2/90 mm	11 123		
TELE-ELMAR 1:4/135 mm	11 851		
ELMARIT 1:2,8/135 mm	11 829		
Parasoleil pour TELE-ELMARIT et ELMARIT de 90 mm, ainsi que pour TELE-ELMAR de 135 mm (tous les autres objectifs comportent un parasoleil)	12575		
Chambre reflex à miroir VISOFLEX III, consulter la notice 160-3.			
Sac «Tout prêt»	14 541		
Mallette «Combi» pour LEICA M5 avec 3 objectifs	14 823		
Viseur à miroir, à emboîtement, pour 21 mm	12 002		
Viseur à miroir, à emboîtement, pour 28 mm	12 007		
Filtres à pas de vis, dimension E 39			
jaune	13 086		
jaune-vert	13 096		
orangé	13 101		
rouge	13 116		
infra-rouge	13 126		
UVa	13 131		
bleu	13 098		
		Filtres à pas de vis, dimension E 43	
		jaune	13 161
		jaune-vert	13 171
		orangé	13 176
		rouge	13 191
		infra-rouge	13 196
		UVa	13 206
		bleu	13 173
		Filtres à pas de vis, dimension E 48	
		jaune	13 295
		jaune-vert	13 305
		orangé	13 310
		rouge	13 315
		infra-rouge	13 325
		UVa	13 330
		bleu	13 307
		Filtres de la série VII	
		jaune	13 006
		jaune-vert	13 007
		orangé	13 008
		UVa	13 009
		Filtres de la série VIII	
		jaune	13 019
		jaune-vert	13 021
		orangé	13 017
		UVa	13 018
		Filtre de polarisation, à emboîtement ø 42 mm	13 352
		Filtre de polarisation, à emboîtement ø 45 mm	13 351
		Déclencheur flexible, longueur 25 cm	14 067
		Tête à rotule, grand modèle	14 121
		Tête à rotule, petit modèle	14 119
		Statif de table, à trois branches repliables	14 100
		Courroie avec épaulière (de rechange)	14 190

# Equipements conseillés

## 1. Equipement standard

LEICA M5, chromé argent, boîtier seul	10 501
ou	
dito, mais chromé noir	10 502
SUMMICRON 1:2/50 mm	11 817
Sac «Tout prêt»	14 541

## 2. Equipement commode en pratique

Si l'on veut être équipé aux moindres frais aussi bien pour le paysage et le sport que pour le portrait, on choisira un «grand angle» et un petit «télé», en renonçant à la focale de 50 mm

LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502
SUMMICRON 1:2/35 mm	11 309
TELE-ELMARIT 1:2,8/90 mm	11 800

Variante, de grande luminosité

SUMMILUX 1:1,4/35 mm	11 870
SUMMICRON 1:2/90 mm	11 123

Mallette «Combi»	14 823
------------------	--------

## 3. L'équipement SUMMICRON avec les trois focales les plus utilisées, de même luminosité

LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502
SUMMICRON 1:2/35 mm	11 309
SUMMICRON 1:2/50 mm	11 817
SUMMICRON 1:2/90 mm	11 123
Mallette «Combi»	14 823
Tête à rotule, petit modèle	14 119
Statif de table	14 100
Déclencheur flexible, longueur 25 cm	14 067

## 4. Les focales extrêmes, couplées au télémètre, de 21 et 135 mm

L'amateur semi-professionnel et le photographe de métier doivent être armés pour faire face à toute situation. L'équipement universel rationnel pour les expéditions et les reportages se compose ainsi:

LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502
SUPER-ANGULON 1:3,4/21 mm	11 103
SUMMICRON 1:2/50 mm	11 817
TELE-ELMAR 1:4/135 mm	11 851

## 5. L'équipement pour travaux spéciaux, avec le NOCTILUX

LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502
ELMARIT 1:2,8/28 mm	11 801
NOCTILUX 1:1,2/50 mm	11 820
SUMMICRON 1:2/90 mm	11 123

Tête à rotule, grand modèle	14 121
Statif de table	14 100
Filtre de polarisation, à emboîtement, ø 42 mm	13 352
dito, mais ø 45 mm	13 351

## 6. La grande gamme de focales, avec les grandes ouvertures

LEICA M5, chromé noir, boîtier seul	10 502
ELMARIT 1:2,8/28 mm	11 801
SUMMILUX 1:1,4/35 mm	11 870
SUMMILUX 1:1,4/50 mm	11 114
SUMMICRON 1:2/90 mm	11 123
ELMARIT 1:2,8/135 mm	
à correcteur de viseur	11 829
Tête à rotule, grand modèle	14 121
Statif de table	14 100
Déclencheur flexible, longueur 25 cm	14 067

## L'obturateur focal

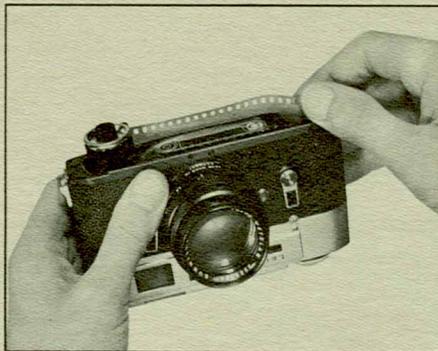
L'obturateur focal du LEICA est réputé dans le monde entier pour sa précision et sa fiabilité. Son fonctionnement est particulièrement doux et silencieux. Les deux rideaux sont en tissu caoutchouté et ils sont freinés à la fin de leur déplacement de telle sorte que le déclenchement s'entend à peine et ne risque pas de provoquer le moindre bougé.

## Guidage du film

Les objectifs de grande luminosité exigent que le film soit maintenu bien plan, dans une position très précise. Le LEICA M5 comporte un couloir de précision, qui supprime la courbure du film. On est ainsi assuré que le film est bien situé dans le plan de netteté maximale de l'objectif.

## Bobine de chargement rapide

Un appareil qui permet de photographier très rapidement doit également se charger rapidement. Avec le LEICA M5, il suffit de glisser l'extrémité du film dans la bobine réceptrice, et c'est tout. Et peu importe que cette extrémité soit découpée en forme d'amorce classique ou non.



## Les objectifs du LEICA M 5

Sur le LEICA M5 peuvent se monter tous les objectifs LEICA à baïonnette et, grâce à une bague intermédiaire à baïonnette, tous les objectifs LEICA anciens, c'est-à-dire à pas de vis. Ils permettent également, sauf quelques exceptions ou restrictions,\* d'utiliser pleinement le contrôle sélectif de l'exposition à travers l'objectif.

Peuvent être utilisés en outre avec le LEICA M5 les chambres reflex à miroir VISOFLEX® I et III, ainsi que le dispositif de mise au point à soufflet. Avec ces accessoires le contrôle sélectif de l'exposition est également possible quand on travaille sur statif. La partie du sujet embrassée par l'angle de mesure du posemètre est indiquée avec précision sur le verre dépoli de la VISOFLEX III. Le diamètre du cercle central est de 7 mm. Ainsi la mesure sélective de la lumière s'applique-t-elle également pour les objectifs de longue focale ainsi que pour les sujets extrêmement rapprochés. Dans ce dernier cas il y a un avantage supplémentaire, à savoir que le coefficient de prolongation de pose intervient automatiquement dans l'indication de la mesure. Le contrôle s'effectue normalement dans le viseur du LEICA, le miroir de la chambre-reflex étant relevé.

La série des objectifs du LEICA s'étend du Super grand-angle de 21 mm au télé de 800 mm. Le Leicaïste peut ainsi soit modifier dans une très large mesure le cadrage de son sujet sans changer de place, soit modifier la perspective sous laquelle il voit le sujet, et donner ainsi à ses photos une note personnelle. En changeant de place, il obtient les effets de perspective les plus variés entièrement à son gré, soit qu'il «raccourcisse» l'espace avec un téléobjectif, soit qu'il accentue le premier plan par un objectif à grand angle.

Le tableau ci-contre est limité aux objectifs couplés au télémètre, depuis le SUPER ANGULON® de 21 mm jusqu'à l'ELMARIT® de 135 mm.

Pour plus de précisions, consulter les notices «Objectifs pour le LEICA» n° 110-74  
VISOFLEX III n° 160-3  
Dispositif à soufflet II n° 160-1

\* Voir l'imprimé n° 120-47



27134 - 111 R

21 mm

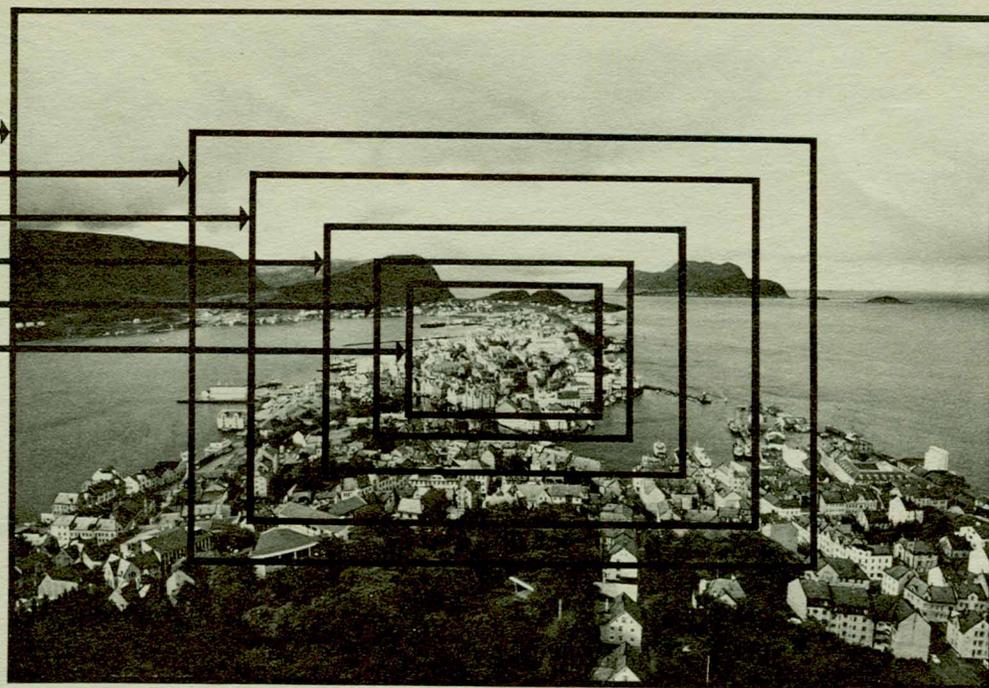
135 mm

Objectifs	Luminosité	Focale en mm	Angle de champ	Nombre de lentilles	Nombre d'éléments	Plus petit diaphragme	Distance de mise au point en m
SUPER-ANGULON	1:3,4	21	92°	8	4	22	$\infty$ -0,4 $\infty$ à 0,7 par télémètre
ELMARIT	1:2,8	28	76°	8	6	22	$\infty$ -0,7
SUMMICRON	1:2	35	64°	6	4	16	$\infty$ -0,7
SUMMILUX	1:1,4	35	64°	7	5	16	$\infty$ -1,0
SUMMICRON	1:2	50	45°	6	5	16	$\infty$ -0,7
SUMMILUX	1:1,4	50	45°	7	5	16	$\infty$ -1,0
NOCTILUX	1:1,2	50	45°	6	4	16	$\infty$ -1,0
TELE-ELMARIT	1:2,8	90	27°	5	5	16	$\infty$ -1,0
ELMARIT	1:2,8	90	27°	5	3	22	$\infty$ -1,0
SUMMICRON	1:2	90	27°	6	5	22	$\infty$ -1,0
TELE-ELMAR	1:4	135	18°	5	3	22	$\infty$ -1,5
ELMARIT à correcteur de viseur	1:2,8	135	18°	5	4	32	$\infty$ -1,5

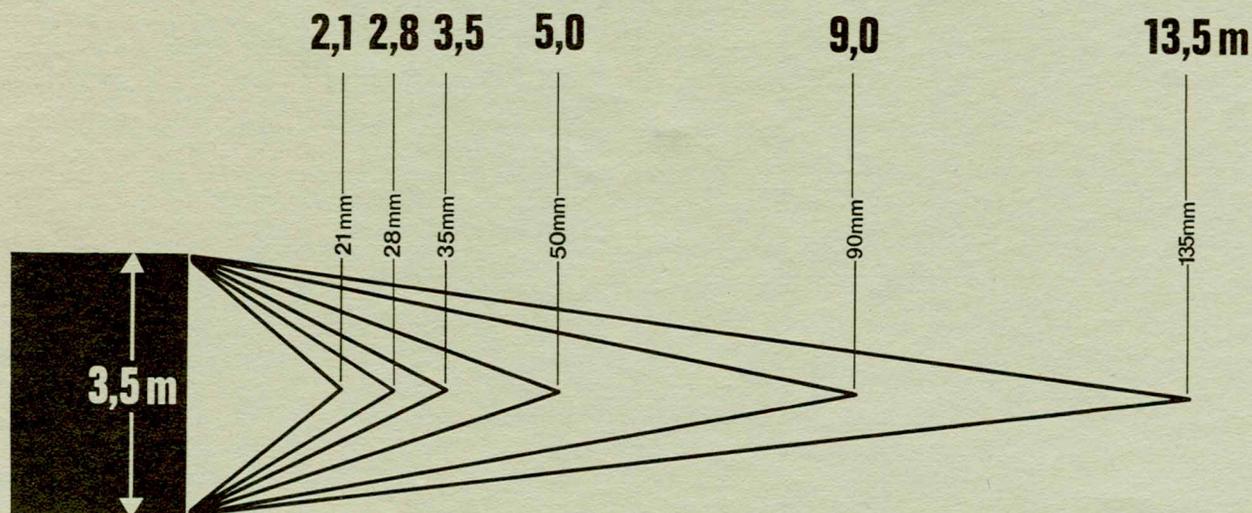
Objectifs	Champ minimal couvert en mm	Dimension des filtres	Diamètre d'emboîtement en mm	Longueur en mm, sans parasoleil	Diamètre en mm	Poids en g	N° de code
SUPER-ANGULON	380 x 570	Série VII ou E 48	A 52,5	51	52,5	301	11 103
ELMARIT	533 x 800	Série VII ou E 48	A 52,5	56	52,5	225	11 801
SUMMICRON	430 x 640	Série VII	A 42	33	51	170	11 309
SUMMILUX	630 x 950	Série VII	A 42	38	53	245	11 870
SUMMICRON	277 x 416	E 39	A 42	50	51	260	11 817
SUMMILUX	410 x 620	E 43	A 45	52	53	360	11 114
NOCTILUX	410 x 620	Série VIII	A 52,5	60	61	515	11 820
TELE-ELMARIT	220 x 330	E 39	A 42	67	53	355	11 800
ELMARIT	220 x 330	E 39	A 42	94	53	330	11 129
SUMMICRON	220 x 330	E 48	A 63,7	110	66	660	11 123
TELE-ELMAR	220 x 330	E 39	A 42	112	59	510	11 851
ELMARIT à correcteur de viseur	220 x 330	Série VII	A 63,7	120	66	730	11 829

21 mm  
28 mm  
35 mm  
50 mm  
90 mm  
135 mm

La figure ci-contre montre nettement que, d'un même endroit, on embrasse une partie plus ou moins étendue du panorama, suivant que l'on utilise un objectif de courte ou de longue focale.



Le schéma ci-dessous montre que d'un endroit plus ou moins éloigné, selon la focale, on peut prendre un sujet de façon qu'il ait toujours la même dimension sur le négatif.



Tous les objectifs pour LEICA ont bénéficié des plus récents progrès du calcul optique effectué à l'aide de calculatrices électroniques. L'adaptation minutieuse des couches antireflet aux caractéristiques des verres à grand indice, en partie élaborés dans notre propre laboratoire de recherches, assure une transparence presque à 100%, avec une perte infime du contraste (la lumière diffuse étant presque totalement supprimée), dans tout le domaine du visible. En outre l'action du traitement antireflet, associée à l'action des colles absorbant les

rayons UV employées pour le collage des verres, élimine efficacement la lumière ultra-violette, et de plus assure à l'ensemble des objectifs les mêmes caractéristiques de transmission des couleurs. Les systèmes optiques sont étudiés de façon qu'il n'apparaisse sur les photos ni une dominante chaude (jaune) ni une dominante froide (bleue), mais que les couleurs soient parfaitement neutres, et conformes à l'original. A pleine ouverture déjà, les résidus d'aberrations des objectifs pour LEICA sont si faibles qu'ils n'ont plus aucun effet pratique sur la qualité de l'image.

On peut donc travailler sans crainte à grande ouverture, quand cela est nécessaire. Quand on veut vraiment obtenir le summum, il suffit de fermer le diaphragme d'un ou deux degrés. En le fermant davantage, on ne fait plus qu'augmenter la profondeur de champ.

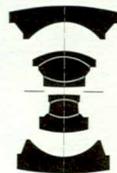


**Objectifs pour LEICA**

**21**  
mm

## **SUPER ANGULON® 1:3,4**

Le SUPER ANGULON 1:3,4/21 mm se distingue par sa relativement grande luminosité et, malgré son angle de champ très ouvert, par une netteté et une régularité d'éclairage remarquables sur toute la surface de l'image. Utilisations principales: photos d'architecture, à l'intérieur ou à l'extérieur, photos de maquettes, photo industrielle et publicitaire, reportage et paysage. Cet objectif ne permet pas le contrôle sélectif d'exposition.

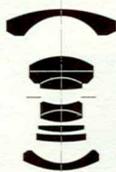


**Magie du grand-angle**

**28**  
mm

## ELMARIT® 1:2,8

L'association du grand angle et d'une grande luminosité, l'absence presque totale de vignettage et de très bonnes corrections même à pleine ouverture confèrent à l'ELMARIT 1:2,8/28 mm une place de choix pour le reportage dans des locaux exigus, pour la photo d'architecture et pour la photo publicitaire dynamique, sous des perspectives insolites.



Là où un objectif de focale normale ne permet de prendre qu'une partie d'un sujet, un objectif à grand angle embrasse l'ensemble en totalité. Et la profondeur de champ est si grande, même si on diaphragme peu,

**35**  
mm

## SUMMICRON® 1:2

Cet objectif constitue une réussite remarquable de l'optique moderne. Ses qualités, et en particulier son piqué exceptionnel, sont à l'unisson des fameux objectifs SUMMICRON de 50 et de 90 mm de focale. Il complète ainsi une série de grande classe.



qu'elle s'étend de l'infini jusqu'à une distance très rapprochée. Les reporters utilisent volontiers ce genre d'objectifs, pour donner à leurs photos des effets de perspective curieux. L'objectif grand angu-

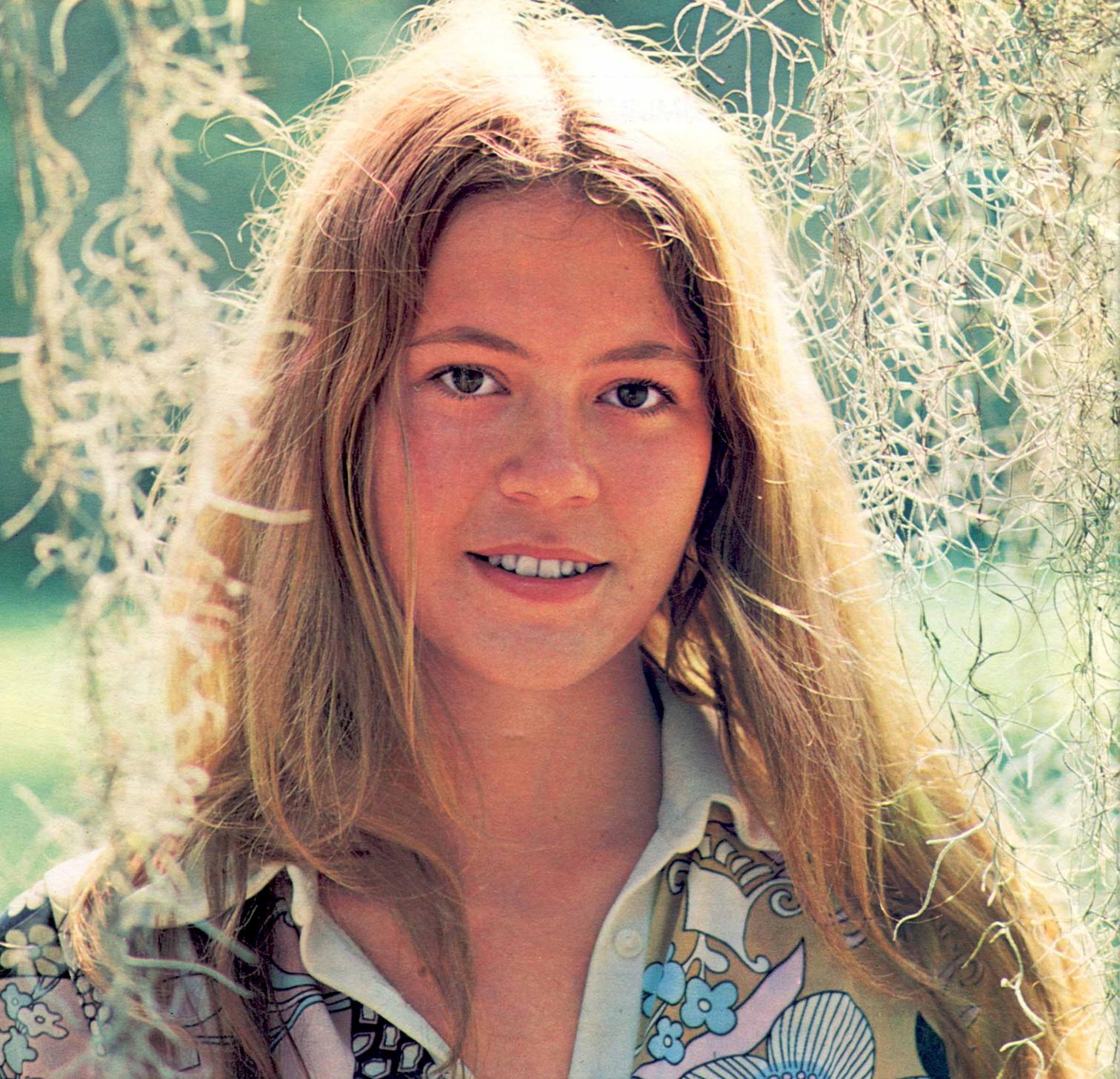
**35**  
mm

## SUMMILUX® 1:1,4

Il compte parmi les objectifs ultra-lumineux du marché, et parmi les meilleurs. Avec lui, des possibilités nouvelles s'ouvrent à la photographie instantanée à grand champ dans les conditions d'éclairage les plus difficiles, qui autrement exigeraient l'emploi de la lumière artificielle. L'ouverture 1:1,4 permet de réussir des photos en couleurs dans des cas où toute photo paraît presque impossible.



laire standard de 35 mm s'impose inévitablement aux reporters, aux architectes, aux photographes industriels et aux amateurs avertis.



50  
mm



## SUMMICRON® 1:2

Une qualité d'image exceptionnelle, même pour les sujets très rapprochés, et une luminosité élevée, voilà ce qui caractérise l'objectif universel de 50 mm SUMMICRON. Sa mise au point descend jusqu'à 70 cm et son champ minimal est de 277 x 416 mm.

Sa longueur réduite et sa monture en alliage léger, ainsi que sa rampe hélicoïdale d'un nouveau type, le rendent particulièrement peu encombrant, léger et maniable.



**Focale Standard  
de 50 mm**

50  
mm

## SUMMILUX® 1:1,4

Une luminosité exceptionnellement élevée doit-elle forcément s'accompagner de certaines concessions sur la qualité de l'image? Certainement pas, répondront ceux qui ont essayé cet objectif.

C'est en quelque sorte un exemple des progrès qui ont pu être réalisés pour l'ensemble des objectifs LEITZ, grâce aux recherches systématiquement poursuivies et à l'introduction des méthodes modernes de calcul.



La focale standard est toujours aussi appréciée des amateurs que des photographes professionnels. Du paysage à l'instantané sur le vif, de la photo en available-light à la reproduction technique, elle convient à

50  
mm

## NOCTILUX® 1:1,2

Le premier objectif au monde comportant des lentilles asphériques fabriqué en série. C'est un objectif spécial, destiné en particulier à la photo en available-light, avec des films de grande rapidité. C'est pourquoi il est conçu pour donner beaucoup de contraste. L'aberration de coma est pratiquement totalement corrigée. Il convient aussi très bien aux portraits, la neutralisation du fond ayant alors un effet très heureux.



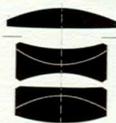
tous les genres. Une des raisons de la faveur dont jouit cette focale standard, c'est qu'elle offre déjà à diaphragme peu fermé une grande profondeur de champ.



90  
mm

## ELMARIT® 1:2,8

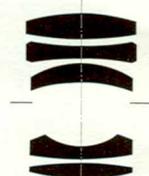
Son universalité d'emploi est son atout principal. Cet objectif réunit les avantages d'une focale moyennement longue et d'une luminosité relativement élevée. Par sa qualité d'image, c'est l'objectif idéal des amateurs de photos en couleurs.



90  
mm

## TELE-ELMARIT® 1:2,8

Faible encombrement et maniabilité d'un objectif de focale standard, avec les performances d'un objectif de 90 mm, voilà ce qui a présidé à la conception de cet objectif. Grâce à sa formule «télé», il ne mesure que 62 mm de longueur, tout en donnant des résultats remarquables, à tous diaphragmes.



La focale moyenne de 90 mm joue un grand rôle dans la série des objectifs pour LEICA. L'angle de champ est presque deux fois moindre que celui de la focale standard de 50 mm. L'intérêt est ainsi concentré sur l'essentiel.

**90**  
mm

## SUMMICRON<sup>®</sup> 1:2

A grande ouverture déjà, cet objectif fournit des images d'une netteté parfaite, sur tout le format. Aussi est-il l'objectif préféré des reporters internationaux. A son piqué remarquable, il associe un pouvoir résolvant élevé et le meilleur contraste. Le SUMMICRON 1:2/90 mm ouvre des possibilités nouvelles à la photographie sans éclairage d'appoint.



**135**  
mm

## ELMARIT<sup>®</sup> 1:2,8

Il se caractérise par un correcteur de viseur monté à demeure. Ce correcteur agrandit l'image visée dans le rapport 1,5. La précision de la mise au point en est sensiblement accrue. Le champ ainsi agrandi facilite l'observation de l'image pour les gens portant des lunettes.



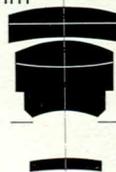
**135**  
mm

## TELE-ELMAR<sup>®</sup> 1:4

Cet objectif institue de nouveaux critères en ce qui concerne la maniabilité, le confort d'utilisation et les performances optiques.

Le pouvoir résolvant, le contraste et la correction chromatique sont à ce point excellents que ses performances maximales sont obtenues déjà à pleine ouverture du diaphragme.

Le TELE-ELMAR de 135 mm ne mesure que 105 mm de longueur et ne pèse que 510g. Sa grande bague de mise au point rend son utilisation des plus faciles.



**90mm, la focale moyennement longue**  
**135mm, la longue focale**  
**aux applications multiples**

Avec la focale de 135 mm on se transporte, même de loin, au coeur de l'événement. L'effet de raccourcissement de l'espace fait apparaître très proches l'un de l'autre des objets en réalité séparés par une grande distance.

# Pourquoi le LEICA ?



**Pour sa rapidité insurpassable  
pour sa netteté légendaire  
pour son contrôle précis de l'exposition  
pour sa fiabilité à toute épreuve**

® = marque déposée

Soucieux de perfectionner sans cesse nos fabrications, nous nous réservons le droit d'en modifier sans préavis les caractéristiques.

**ERNST LEITZ GMBH D 6330 WETZLAR**

Succursale: Ernst Leitz (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Notice **110-87b/frz.**

Imprimé en Allemagne

V72/AY/g.

Renseignements et démonstration